A/47/594
27 October 1992
ARABIC

الجمعية العامة

الدورة السابعة والأربعون
البند ٨ من جدول الأعمال

إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

رسالة مؤرخة في ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ موجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم للبوسنة والهرسك
لدى الأمم المتحدة

وفقاً لقرار مجلس الأمن ٧٧٧ (١٩٩٢) المؤرخ في ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢. وقرار الجمعية العامة
١/٤٧ المؤرخ في ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢، فقد استبعد اشتراك ما يسمى بيوغوسلافيا (صربيا والجبل
الأسود) في عمل الجمعية العامة للأمم المتحدة.

على أن بعض الممارسات الجارية في الأمانة العامة تتعارض مع هذين القرارين.

فلا يزال ممثلو ما يسمى بيوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة يعممون رسائل بوصفها وثائق من وثائق
الجمعية العامة، وآخرها في ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر، بما يتنافى مع القرارين الآتفي الذكر نصاً
وروحاً.

وعلاوة على ذلك، فمع أن من الواضح أن "جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية" ليست عضواً معترفاً
به في الأمم المتحدة، فقد أدرجت بهذه الصفة في "الكتاب الأزرق" (رقم ٢٧١) الذي يتضمن البعثات
الدائمة لدى الأمم المتحدة.

فهذه الأعمال تتعارض مع القرارين الآتفي الذكر وتثير الشكوك حول جديتهما. وتضع اعترام الأمانة
العامة تنفيذ هذين القرارين موضع سؤال. إن ما يظهر من تجاهل لمقررات هيئات الأمم المتحدة يضر
ببناهاة وسلطة الجمعية العامة ومجلس الأمن.

ونحن نرجو استرجاع الوثائق التي عممها ممثلو ما يسمى بيوغوسلافيا في الجمعية العامة منذ اعتماد قرار الجمعية العامة ١/٤٧ ، وحظر توزيع هذه الوثائق في المستقبل . ونرجو أيضا طباعة "كتاب أزرق" جديد لا ترد فيه إشارة إلى "جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية" كعضو في الأمم المتحدة ، أو على الأقل إصدار تصويب لهذا الغرض يُذكر فيه بوضوح المركز الفعلي لما يسمى بيوغوسلافيا .

واسمحوا لي أن أطلب تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٨ من جدول الأعمال .

(توقيع) محمد شاكربيه
السفير والممثل الدائم